❶ EARPRO TECT

Jednokratni čepići za uši | bez uzice
(Pjena)

❷ DS SAFETY WEAR
EINMALIG SICHER

DS SafetyWear Arbeitsschutzprodukte GmbH
Im Rohnweiher 14| D-53797 Lohmar

❸ CE UKCA 2777

❹ EN352-2:2020

❺



❻ SNR_m=39.5dB, SNRs=2.5dB, SNR= 37dB
H84=37dB H_m=39.5dB H_s=2.5dB
M84:=35dB M_m=38.1dB M_s=2.9dB
L84= 30dB L_m=34dB L_s=3.6dB

❼

❽

❾

UPUTE ZA UPORABU: HRVATSKI

HR

Pažljivo pročitajte prije uporabe! Dužni ste ovu informativnu brošuru priložiti prilikom prosljeđivanja osobne zaštitne opreme, odnosno uručiti je primatelju. U tu svrhu ova se brošura smije neograničeno umnožavati. (1) EAR ProTect je oznaka modela jednokratne zaštite sluha od pjene bez uzice.

(2) (2) Proizvođač zaštitne odjeće. (3) CE oznaka – Proizvod označen CE oznakom ispunjava temeljne zahtjeve Europske uredbe (EU) 2016/425. Kombinezon je sukladan europskim normama za osobnu zaštitnu opremu (modul C2 i D). UKCA oznaka odgovara britanskoj normi. Potvrdu o tipu i kvaliteti izdao je SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee Dublin D15 YN2P Ireland, nr.2777 (4) Proizvod je ispitan prema EN352-2:2020 i sukladan je Uredbi (EU) 2016/425 o osobnoj zaštitnoj opremi

(5) Ovi čepići za uši moraju se uvijek nositi u bučnim okruženjima (iznad 80 dB) i treba ih odabrati prema njihovim faktorima prigušenja u odnosu na buku okoline koju treba smanjiti. Pobrinite se da se čepići za uši pravilno stavljaju, prilagođavaju, podešavaju, održavaju i provjeravaju u skladu s ovim uputama. Smotajte čepić u čvrst valjak. Nježno povucite uho prema gore, a slušni kanal u ravan položaj. Dobro uvedite čepić u slušni kanal i držite ga na mjestu 30-60 sekundi. Nepravilno umetanje smanjuje učinkovitost. Čepiće vadite polako uz uvrtanje kako biste postupno prekinuli brtvljenje. Brzo vađenje može oštetiti bubnjić. Redovito provjeravajte čepiće na oštećenja.

(6) Minimalno prigušenje

Frekvencija (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Prosječno prigušenje (dB)	28.7	32.2	39.6	40.5	37.9	42.2	46.3
Standardna devijacija (dB)	3.6	5.2	5.4	4.3	2.9	3.1	5.4
Procijenjena zaštita (dB)	25.1	27.0	34.2	36.2	35.0	39.1	40.9

(7) Nije za višekratnu uporabu
Nije za ronjenje i ne preporučuje se za dubine veće od 5 stopa. Držite izvan dosega djece jer predstavljaju opasnost od gušenja.
(8) Čuvati na hladnom i suhom mjestu, zaštićeno od mraza i svjetlosti te od prašine, masti i kemijskih proizvoda.
(9) Vijek trajanja proizvoda iznosi 3 godine od proizvodnje do isteka roka trajanja prije otvaranja zapečaćene ambalaže.

INSTRUCTIONS FOR USE: ENGLISH

EN

Please read carefully before use! You are obliged to enclose this information brochure with the personal protective equipment when passing it on or to hand it over to the recipient. For this purpose, this brochure may be reproduced without restriction. **(1) EAR ProTect** is the model designation for disposable hearing protectors made of foam without a cord. **(2)** Manufacturer of the protective clothing. **(3)** CE Marking - The CE marked product complies with the essential requirements of the European Regulation (EU) 2016/425. The coverall complies with the European standards for personal protective equipment (module C2 and D). UKCA marking corresponds to the British standard. The type and quality certificate was issued by SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee Dublin D15 YN2P Ireland, nr. 2777 **(4)** The product is tested according to EN352-2:2020 and complies with Regulation (EU) 2016/425 Personal Protective Equipment

(5) These earplugs must always be worn in noisy environments (above 80 dB) and must be selected according to their attenuation factors in relation to the ambient noise to be reduced. Ensure that the earplugs are correctly fitted, adjusted, set, maintained and checked in accordance with these instructions. Roll the earplug into a tight cylinder.gently pull the ear upwards and the ear canal to a straight position. Insert the earplug well into the ear canal and hold it in place for 30-60 seconds. Improper insertion will reduce the effectiveness. Remove the earplugs slowly with a twisting motion to gradually break the seal. Rapid removal may damage the eardrum. Check the earplugs regularly for damage.

(6) Minimum attenuation

Frequency	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Average attenuation	28.7	32.2	39.6	40.5	37.9	42.2	46.3
Standard deviation	3.6	5.2	5.4	4.3	2.9	3.1	5.4
Assumed protection	25.1	27.0	34.2	36.2	35.0	39.1	40.9

(7) Not reusable
No diving and not recommended for depths over 5 feet. Keep away from children as they are a choking hazard.
(8) Store in a cool, dry place, protected from frost, light, dust, grease and chemical products.
(9) The life of the product is 3 years from manufacture to expiry before the sealed package is opened.

CONDITIONS D´UTILISATION

FR FRANCAIS

A lire attentivement avant utilisation ! Vous êtes tenu de joindre cette brochure d'information à l'équipement de protection individuelle lors de sa transmission ou de la remettre au destinataire. A cet effet, cette brochure peut être reproduite sans restriction. **(1) EAR ProTect** est la désignation de modèle des protections auditives jetables en mousse sans cordon. **(2)** Fabricant du vêtement de protection. **(3)** Marquage CE - Le produit portant le marquage CE est conforme aux exigences essentielles du règlement européen (UE) 2016/425. La combinaison est conforme aux normes européennes relatives aux équipements de protection individuelle (modules C2 et D). Le marquage UKCA correspond à la norme britannique. L'attribution du certificat de type et de qualité a été effectuée par SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee Dublin D15 YN2P Ireland, nr. 2777 **(4)** Le produit a été testé conformément à la norme EN352-2:2020 et est conforme au règlement (UE) 2016/425 Équipements de protection individuelle

(5) Ces bouchons d'oreille doivent toujours être portés dans des environnements bruyants (plus de 80 dB) et doivent être choisis en fonction de leurs facteurs d'atténuation par rapport au bruit ambiant à réduire. Veillez à ce que les bouchons d'oreille soient correctement installés, ajustés, réglés, entretenus et contrôlés conformément aux présentes instructions. Roulez le bouchon d'oreille en un cylindre solide.tirez doucement l'oreille vers le haut et le conduit auditif vers une position droite. Insérez bien le bouchon d'oreille dans le conduit auditif et maintenez-le en place pendant 30 à 60 secondes. Une installation incorrecte réduit l'efficacité. Retirez lentement les bouchons d'oreille en effectuant un mouvement de rotation afin de rompre progressivement le joint d'étanchéité. Un retrait rapide peut endommager le tympan. Vérifiez régulièrement que les bouchons ne sont pas endommagés.

(6) Atténuation minimale

Fréquence	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Atténuation moyenne	28.7	32.2	39.6	40.5	37.9	42.2	46.3
Écart type	3.6	5.2	5.4	4.3	2.9	3.1	5.4
Protection présumée	25.1	27.0	34.2	36.2	35.0	39.1	40.9

(7) Non réutilisable.
Pas de plongée et déconseillé pour les profondeurs supérieures à 5 pieds. Tenir à l'écart des enfants en raison du risque d'étouffement.
(8) Conserver dans un endroit frais, sec, à l'abri du gel et de la lumière, de la poussière, des graisses et des produits chimiques..
(9) La durée de vie du produit est de 3 ans de la fabrication à la péremption avant l'ouverture de l'emballage scellé.

Prijevod izvornih uputa za uporabu (njemački/engleski). Mjerodavna je izvorna verzija.